

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
23. Juni 2005 (23.06.2005)

PCT

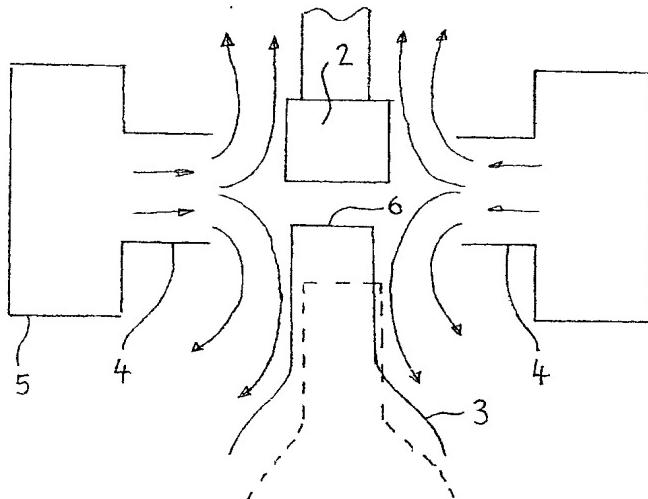
(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2005/056465 A1

- (51) Internationale Patentklassifikation⁷: **B67C 3/22**
- (21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/014090
- (22) Internationales Anmeldedatum:
10. Dezember 2004 (10.12.2004)
- (25) Einreichungssprache: Deutsch
- (26) Veröffentlichungssprache: Deutsch
- (30) Angaben zur Priorität:
103 58 265.7 11. Dezember 2003 (11.12.2003) DE
- (71) Anmelder und
(72) Erfinder: **PÖPPLAU, Jens, H.** [DE/DE]; Irma-Sperling-Weg 35, 22297 Hamburg (DE).
- (74) Anwalt: HAUSFELD, Norbert; Schaefer Emmel Hausfeld, Gehölzweg 20, 22043 Hamburg (DE).
- (81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.
- (84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: CONTAINER TREATMENT DEVICE WITH A GAS CURTAIN

(54) Bezeichnung: BEHÄLTERBEHANDLUNGSVORRICHTUNG MIT GASVORHANG



(57) Abstract: The invention relates to a device for treating open beverage containers (3), e.g. by filling or closing, comprising: a treatment station (1), to which a container (3) can be delivered for treatment, and at which a treatment element (2) is situated that acts upon the mouth (6) of the container (3) from above, and; slit nozzles (4), which are situated to the side of the treatment station (1), discharge clean gas, and which are designed for producing a gas curtain that protects the area of the mouth (6) of the container (3). The invention is characterized in that the slit nozzles (4) are placed in, in essence, oppositely oriented jet directions whereby between the slit nozzles (4), a pressure flow is produced having flow components exiting upward and downward from the area of the slit nozzles (4) perpendicular to the plane of symmetry (S). The mouth (6) of the container (3) located in the treatment position is placed in one of the flow components, and the slit nozzles (4) are at least arranged upward or downward toward the free atmosphere (7).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2005/056465 A1